

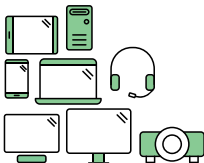
Jabra GN

BRUKERMANUAL



Evolve**3** 75

Bygget for arbeid. Utviklet for frihet.



Si hei til et mer bærekraftig produkt

IT-produkter er forbundet med et bredt spekter av bærekraftsrisikoer gjennom hele livssyklusen deres. Menneskerettighetsbrudd er vanlige i fabrikkene. Skadelige stoffer brukes både i produkter og i produksjonen av dem. Produkter kan ofte ha kort levetid på grunn av dårlig ergonomi, lav kvalitet og når de ikke kan repareres eller oppgraderes.

Dette produktet er et bedre valg. Den oppfyller alle kriteriene i TCO Certified, verdens mest omfattende bærekraftssertifisering for IT-produkter. Takk for at du tok et ansvarlig produktvalg, som bidrar til fremgang mot en mer bærekraftig fremtid!

Kriteriene i TCO Certified har et livssyklusperspektiv og balanserer miljømessig og sosialt ansvar. Samsvar verifiseres av uavhengige og godkjente kontrollører som spesialiserer seg på IT-produkter, samfunnsansvar eller andre bærekraftsproblemer. Verifisering ferdigstilles både før og etter at sertifikatet er utstedt, og dekker hele gyldighetsperioden. Prosessen inkluderer også å sikre at korrigerende tiltak iverksettes i alle tilfeller av fabrikkavvik. Og sist men ikke minst, for å sikre at sertifiseringen og den uavhengige verifiseringen er nøyaktig, blir både TCO Certified og verifikatorene regelmessig gjennomgått.

Vil du vite mer?

Les informasjon om TCO Certified, fullstendige kriteriedokumenter, nyheter og oppdateringer på tcocertified.com. På nettsiden vår finner du også vår Produktoversikt, som presenterer en fullstendig og søkbar liste over sertifiserte produkter.

© 2026 GN Hearing A/S. Alle rettigheter er forbeholdt. Jabra® er et varemerke som tilhører GN Hearing A/S. Bluetooth®-merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. All bruk av slike merker av GN Hearing A/S skjer under lisens.

Produsert i Thailand
MODELL: HCS230W



 **Bluetooth®**

Samsvarserklæring finnes på
www.jabra.com/doc

RevA

1. Jabra Evolve3 75 oversikt.....	6
1.1 Inkludert tilbehør	
1.2 Valgfritt tilbehør	
2. Hvordan bruke.....	9
2.1 Sammenlegges flatt for oppbevaring	
3. Slik lader du	11
3.1 Lading med trådløs ladeplate (valgfritt tilbehør)	
3.2 Lading med USB-ladekabel	
3.3 Sovemodus	
4. Hva LED-lysene betyr.....	15
5. Slik kobler du til.....	16
5.1 Koble til med Bluetooth-adapter	
5.2 Koble til med Bluetooth	
6. Slik bruker du	18
6.1 Strøm på/av	
6.2 Samtaler og musikk	
6.3 På hodet-deteksjon	
6.4 Stemmeassistent	
6.5 Opptattlys	
6.6 Aktiv støydemping (ANC)	

6.7	HearThrough™	
6.8	Flerbruk	
6.9	Håndtering av flere samtaler	
6.10	Lydvarsler	
6.11	Tilbakestilling	
6.12	Apple Find My	
6.13	Google Find Hub	
7.	Programvare og fastvare.....	32
7.1	Jabra Plus	
7.2	Fastvareoppdateringer	
8.	Støtte	33
8.1	garanti	
8.2	Vanlige spørsmål	
9.	Vedlikehold av enheten din.....	34

1. Jabra Evolve3 75: oversikt

Venstre

Høyre

Veksle mellom
Aktiv støydemping/
HearThrough

Dempe/slå av
demping mikrofon
Voice assistant |
stemme-
assistent

Opptattlys

status LED

Volum opp/
neste spor

Trådløs ladesone

Microsoft Teams-
kontroll*

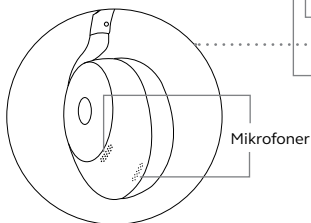
Strøm på/av
Bluetooth-tilkobling

Opptattlys
Microsoft Teams*
status-LED

USB-C-lading

Samtale- og
musikkontroller

Volum ned/forrige spor



*Krever Microsoft Teams-variant

SIKKERHETSMERKNAD:

Mikrofoner kan potensielt brukes til å ta opp private samtaler.

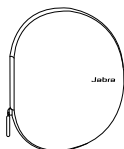
1.1 Tilbehør inkludert



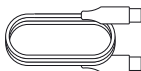
Jabra Link 390 USB-A
Bluetooth-adapter



Jabra Link 390 USB-C
Bluetooth-adapter



Bæreveske



USB-C til USB-C-kabel

1.2 Valgfritt tilbehør

Dette tilbehøret kan kjøpes på nettet.



Jabra trådløs
ladeplate



Erstatningsøreputer



Batteri som kan byttes

2. Slik har du det på

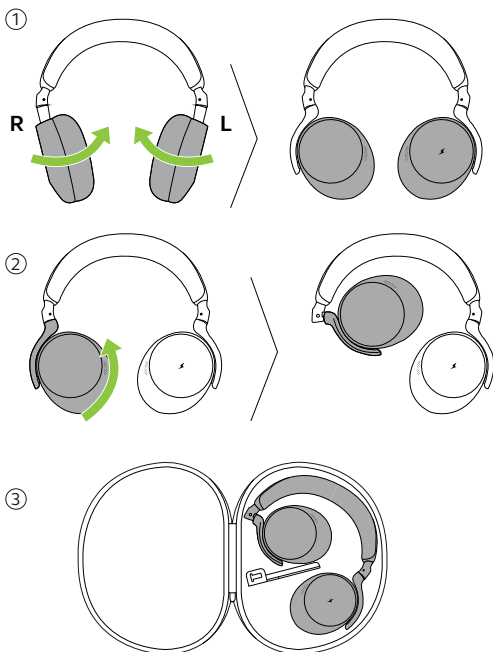
Bruk headsettet med øreklokkene på riktige ører. Mikrofonene er plassert på forsiden av øreklokkene.

Juster hodebøyle slik at headset / handsfree-headset passer hodet ditt komfortabelt.



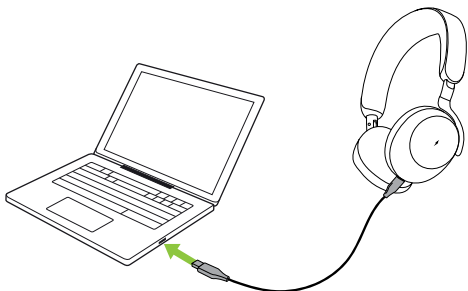
2.1 Legg flatt for oppbevaring

Øreklokkene kan foldes flate for enkel oppbevaring i bæreetuiet.



3. Slik lader du

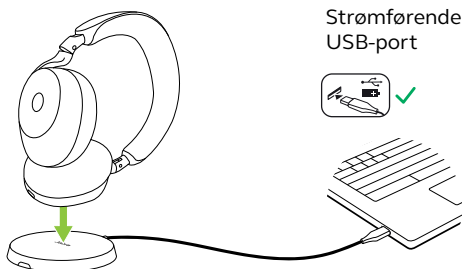
Headsettet kan lades med den valgfrie trådløse ladeplaten eller via en USB-ladekabel som er koblet direkte til headsettet.



Det tar ca. 3 timer å lade enheten helt batteri. Batteriliv på headset er opptil 21 dager. timer for samtaler og 55 timer for musikk (ANC på). Hvis headset / handsfree-headset er tomt for batteri, kan det hurtigladet i 10 minutter for å få 10 timer med batteriliv for musikk (krever en kompatibel hurtiglader).

3.1 Lad ved hjelp av den trådløse ladeplaten (valgfritt tilbehør)

Koble den trådløse ladeenheten til en strømførende USB-port på datamaskinen din med den medfølgende USB-ladekabelen, og plasser deretter den venstre øreklokken på ladestativet.



Status-LED-en på headset / handsfree-headset vil blinke hvitt for å indikere at headset / handsfree-headset er riktig plassert på ladestativet.

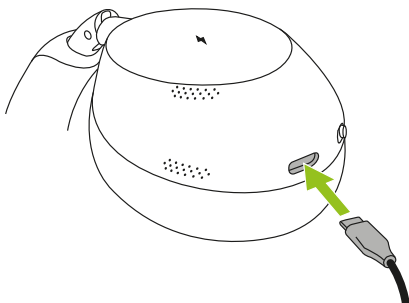
Batteri-Led vil deretter kort blinke grønt, gult eller rødt for å indikere den nåværende batteriladestatusen. Når LED blir grønn, er headset / handsfree-headset fullstendig ladet.

Det tar ca. 3,5 timer å lade batteriet fullstendig ved hjelp av den trådløse ladeplaten.

3.2 Lad med USB-ladekabelen

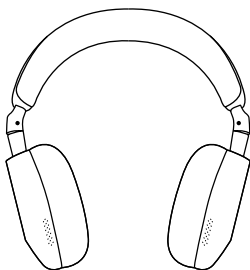
Koble til USB-ladekabelen til USB-C-ladeporten på den venstre øreklokken og en tilgjengelig USB-C-port på datamaskinen din eller en kompatibel lader. Det anbefales å lade headsettet med den medfølgende Jabra-ladekabelen, men det er også mulig å bruke en kompatibel ladekabel.

Venstre øreklokke



3.3 sovemodus

Når headsettet er slått på, men ikke brukes, går det automatisk i sovemodus etter 4 timer for å spare batteri. For å gå ut fra sovemodus, trykk på hvilken som helst knapp eller ta på deg headsettet.

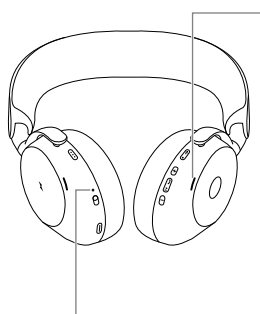


Etter 20 timers sovemodus slås headsettet helt av. Du slår headsettet på ved å skyve på/av-bryteren til av og deretter til på.

Tiden før headsettet går i sovemodus kan justeres med Jabra Plus-programmet på datamaskinen eller smarttelefonen.

MERK: Når headsettet er sammenkoblet med Apples Finn mitt-program, vil ikke sovemodus slå seg av på headsettet.

4. Dette betyr LED-lysene



OPPTATTLYS/MICROSOFT*-LED

- Opptattlys
- Innkommende samtale
- (blinker langsomt) Headset prøver å koble til Microsoft Teams. Blir tidsavbrutt etter 10 sekunder*
- (blinker raskt) Microsoft Teams-varsel*
- Logget på Microsoft Teams

status LED

- På / batteri fullt
- Halvfullt batteri
- Lavt batteri
- Kritisk lavt batteri
- tilkoblingsmodus
- </cf>Tilbakestill
- Headsettet satt på Trådløs ladeplate

LED

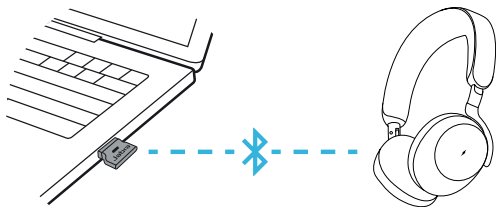
- Mikrofonen dempet
- Koblet til datamaskin og logget på Microsoft Teams*
- (blinker langsomt) Headset prøver å koble til Microsoft Teams. Blir tidsavbrutt etter 10 sekunder*
- (blinker raskt) Microsoft Teams-varsel*
- Bluetooth-tilkobling
- Strømming av musikk/medier
- Innkommende samtale / aktiv samtale

*Krever Microsoft Teams-headset-variant

5. Slik kobler du til

5.1 Koble til med Bluetooth-adapter

Koble til den medfølgende Bluetooth-adapteren i en USB-port på datamaskinen din. Jabra Evolve3 75 og Bluetooth-adapteren er sammenkoblet på forhånd og klare til å brukes ute av esken. Bluetooth-rekkevidden er opptil 30 meter.



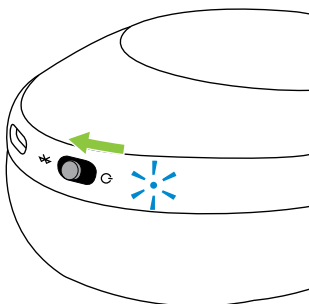
For å høre lyd i headsettet kan det være du må velge Jabra Link 390 Bluetooth-adapteren som avspillingsenhet i lydinnstillinger i operativsystemet.

Hvis du vil pare Jabra Evolve3 75 manuelt med Jabra Link 390 Bluetooth-adapteren, må du laste ned og bruke Jabra Plus på datamaskinen din.

5.2 Par ved hjelp av Bluetooth.

1. Skyv **på/av-bryteren** på venstre øreklokke til **Bluetooth**-posisjonen og hold den der til status-LED-lyset blinker blått og du hører en kunngjøring i headsettet.

Venstre øreklokke



2. Gå til Bluetooth-menyen på datamaskinen eller smarttelefonen din og velg Jabra Evolve3 75 fra listen over tilgjengelige enheter.

SIKKERHETSMERKNAD:

Headset bruker en sikker Bluetooth-tilkobling med en krypteringsnøkkelstørrelse på 128 biter. Hvis Bluetooth-enheten din ikke støtter sikre tilkoblinger, kan den ikke sammenkobles med eller kobles til headsettet.

6. Hvordan brukes de

Venstre

Lydmodus
knapp (ANC og
HearThrough)

På/av-bryter

Høyre

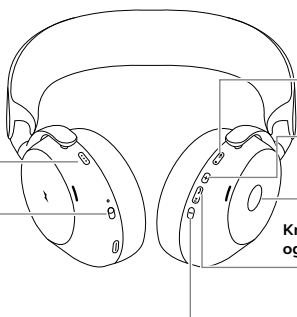
taleknapp /
Stemmeknapp

Volum opp
knapp

Microsoft Teams
knapp*

**Knapp for samtale-
og musikkontroller**

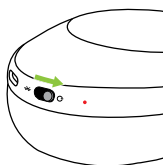
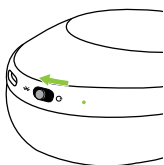
Volum ned
knapp



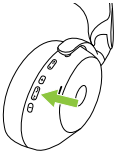
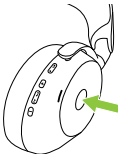
*Krever Microsoft Teams-variant

6.1 Strøm på/av


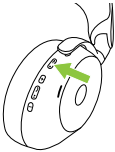
Skyv **på/av-bryteren** på venstre ørepropp til **På** eller **Av**-posisjonen for å slå headsettet på eller av.

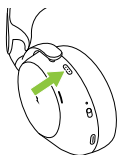


6.2 Samtaler og musikk

Høyre øreklokke	Samtaler og musikk	
	Play/pause musikk	Trykk på Anrop- og musikk -knappen.
	Svare på samtaler	Trykk på Anrop- og musikk -knappen.
	Avslutte samtale	Dobbeltrykk på Anrop- og musikk -knappen
	Avvise samtale	Dobbeltrykk på Samtale- og musikkknapp
	Sett Microsoft Teams i forgrunnen på datamaskinen	Trykk på Microsoft Teams -knappen* (når du er logget på Microsoft Teams)
	Løft/senk hånden i et Microsoft Teams-møte	Trykk og hold (1 sekund) Microsoft Teams -knappen* (når du er logget på Microsoft Teams)

*Krever Microsoft Teams-variant

	<p>Juster lyden</p>	<p>Trykk på lydøkning- eller lydreduksjonsknapp når du lytter til musikk eller er i en samtale</p>
	<p>Neste spor</p>	<p>Trykk på og hold inne (1 sek.) lydøkningknappen</p>
	<p>Start spor på nytt igjen</p>	<p>Trykk på og hold (1 sek) lydreduksjonsknappen for å starte det nåværende sporet på nytt igjen</p>
	<p>Hør batteriet og tilkoblingsstatus</p>	<p>Trykk på lydøkning- eller lydreduksjonsknappen når du ikke lytter til musikk eller er i en samtale</p>
	<p>Aktivere stemmeassistent (f.eks. Siri, Google Assistant)</p>	<p>Trykk og hold (1 sek) taleknappen / Stemme knapp når du ikke er i en samtale</p>
	<p>Slå mikrofonen av/på</p>	<p>Trykk på stemmeknappen når du er i en samtale</p>



Veksle mellom
aktiv støydemning
og HearThrough

Trykk på **Lydmodus-**
knappen

Skru **Lydmodus**
på/av

Trykk og hold inne
(1 sek.) **Lydmodus-**
knappen

6.3 på hodet-deteksjon

Headsettet har integrerte sensorer som kan oppdage når headsettet / handsfree-headset brukes og vil utføre forskjellige handlinger avhengig av om headsettet / handsfree-headset brukes eller ikke.



AUTOPAUSE MUSIKK

Når du lytter til musikk, vil musikken automatisk pause når du tar av headsettet / handsfree-headset. Ta på deg handsfree-headsettet igjen for å automatisk gjenoppta musikken.

OPPTATTLYS

Opptattlys kan bare lyse rødt når handsfree-headsettet brukes.

MICROSOFT TEAMS-STATUS*

Microsoft Teams-statuslampen viser Microsoft-varsler kun når headsettet ikke er tatt på.

Hodedeteksjon kan konfigureres med Jabra Plus på datamaskinen din.

SIKKERHETSMERKNAD:

Sensorer på hodet kan potensielt brukes til å oppdage om en bruker er til stede.

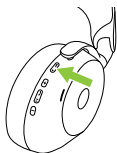
*Krever Microsoft Teams-variant

6.4 voice assistant | stemmeassistent

Jabra Evolve3 75 lar deg snakke til Siri eller Google Assistant på smarttelefonen din ved å bruke taleknappen på den høyre **ørekløyken**.

Høyre
ørekløyke

voice assistant | stemmeassistent



Aktivere
stemmeassistent
(f.eks. Siri, Google
Assistant)

Trykk og hold
(1 sek) taleknappen
/ **Stemmeknapp**
når du ikke er i en
samtale

6.5 Opptattlys

Opptattlysene på headsettet lyser automatisk rødt når du er i en samtale, for å indikere at du er opptatt. Hvis du vil slå on/off opptattlysene på/av, trykker du samtidig på knappene **Volum** opp og **Volum** ned.



Opptattlysinstillinger kan konfigureres med Jabra Plus-program.

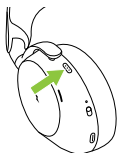
6.6 Active Noise Cancellation (ANC) | Aktiv støydemping

Aktiv støydemping (ANC) motvirker støy. Den registrerer og analyserer mønsteret til innkommende lyd, og genererer deretter et antistøysignal for å kansellere det ut. Som et resultat, opplever du et redusert nivå av omgivelsesstøy.

ANC-innstillinger kan konfigureres med Jabra Plus-programmet.

Venstre
ørekløkke

Aktiv støydemping



Slå på ANC

Trykk på **Lydmodus**-knappen for å bla gjennom de tilgjengelige Lydmodusene til ANC blir kunngjort

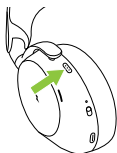
6.7 HearThrough™

HearThrough bruker de innebygde mikrofonene som hjelper deg med å være oppmerksom på omgivelsene dine og delta i samtaler, uten at du trenger å ta av headsettet.

HearThrough-innstillinger kan konfigureres med Jabra Plus-programmet.

Venstre
øreklokke

HearThrough



Slå på
HearThrough

Trykk på **Lydmodus-**knappen for å bla gjennom de tilgjengelige Lydmodusene til HearThrough blir kunngjort

6.8 Multiuse

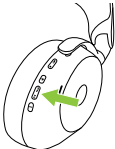
Headsettet kan sammenkobles med opptil åtte Bluetooth-enheter og kobles til to Bluetooth-enheter samtidig (for eksempel Jabra Link 390 og en smarttelefon, eller to Bluetooth-enheter). Headsettet kan ta imot flere innkommende samtaler fra begge enhetene.

For å sammenkoble med to Bluetooth-enheter bruker du den vanlige tilkoblingsprosessen separat for hver Bluetooth-enhet.

Merk: Stemmeassistenten vil bli aktivert på den sist tilkoblede Bluetooth-enheten.

6.9 Håndtering av flere samtaler

Hodetelefonene kan akseptere og håndtere flere anrop på samme tid.

Høyre øreklokke	Håndtering av flere anrop	
	Avslutte nåværende samtale og besvare innkommende samtale	Trykk på Samtale- og musikkknapp
	Sett pågående samtale på vent og besvar innkommende samtale	Hold inne (1 sek) Anrops- og musikk-knappen .
	Veksle mellom samtale på vent og aktiv samtale	Hold inne (1 sek) Call and Music-knappen
	Avvis innkommende samtale når du er i en samtale	Dobbeltrykk på Anrop- og musikk-knappen

6.10 Lydvarsler

Lydvarsler fra headsettet veileder deg gjennom tilkoblingen eller gir deg headsettets statusoppdateringer (f.eks. tilkobling og batteristatus).

Lydvarsler er aktivert som standard.

Høyre
øreklokke

Talevarsler



Slå lydvarsler
på/av

Trykk og hold (5 sek)
Stemmeknappen og
lydøkningknappen
til du **hører** en
talemelding i
headsettet

Lydvarsler kan konfigureres i Jabra Plus-program.

For den nyeste listen over språk som støttes, se Jabra Plus.

6.11 Slik tilbakestill du

Tilbakestilling av headsetet sletter listen med sammenkoblede enheter og tilbakestill alle innstillinger.

Høyre
øreklokke

Tilbakestill headsetet



Tilbakestill
parkoblingslisten
og innstillingene

Sørg for at headsetet er slått på og at du ikke er i en samtale. Deretter trykk og hold du (3 sek) **Call and Music**-knappen og **lydøkningknapp** samtidig til LED-lampen lyser rosa og du hører en kunngjøring i headsetet.

Headsetet må sammenkobles på nytt til Bluetooth-enheten etter at den er tilbakestillt. Headsetet kan også tilbakestilles ved hjelp av Jabra Plus-programmet.

6.12 Apple Find My

For å legge til Jabra-enheten din i Apple Find My-nettverk:

1. Trykk samtidig på **lydreduksjonsknappen** og **taleknappen** eller stemmeknappen på headsettet for å aktivere tilkoblingsmodusen Apple Find My. LED-lyset på headsettet vil blinke gult.
2. På iPhone, legg til Jabra-enheten i Apple Find My-nettverk. LED-lyset på headsettet vil slutte å blinke.

6.13 Google Find Hub

Jabra-enheten din kan legges til i Google Find Hub etter at den har blitt sammenkoblet med en Google-telefon.

7. Programvare og Fastvare

7.1 Jabra Plus

Jabra Plus er programvare for datamaskinen eller smarttelefonen din som er utviklet for å støtte, administrere og aktivere optimal funksjonalitet for Jabra-enheter.

7.2 Fastvareoppdateringer

Fastvaren til Jabra Evolve3 75 og Jabra Link 390 Bluetooth-adapteren kan oppdateres med Jabra Plus.

Jabra tilbyr gratis sikkerhets- og vedlikeholdsprogramvareoppdateringer i minst fem år fra den senere av kjøpsdatoen din eller produktets siste produksjonsdato. For tredjepartsoperativsystemer (f.eks. Microsoft, Google) sørger vi for at leverandøren, ved sertifisering, tilbyr gratis oppdateringer for enheter som oppfyller de nødvendige maskinwarespesifikasjonene, noe Jabra-produkter gjør.

8. Brukerstøtte

8.1 Garanti

Jabra tilbyr minst 1 år med garanti inkludert gratis, pluss ytterligere år med utvidet garanti, slik at den totale garantien kan være minst 5 år. En utvidet garanti kan kjøpes sammen med produktet, til en maksimal kostnad på 15 % av anbefalt pris, per år. Når du kjøper dette produktet fra din foretrukne Jabra-leverandør, be om å også kjøpe utvidet garanti.

8.2 Vanlige spørsmål

Se ofte stilte spørsmål på [Jabra.com/help/evolve3-75](https://jabra.com/help/evolve3-75).

9. Vedlikehold av din enhet

- Oppbevar alltid headsetet i etuiet som følger med.
- Hvis du vil forhindre at batteriets levetid eller kapasitet reduseres, må du unngå oppbevaring av headsettet i varme eller kalde miljøer, for eksempel en lukket bil om sommeren eller i kaldt vintervær.
- Det anbefales å oppbevare headset eller handsfree-headset mellom -10°C og 55°C.
- Ikke oppbevar headsettet over lengre tid uten å lade det på nytt (maks. tre måneder).
- For å rengjøre øreklokkene og hodebøylen, ta ut øreklokkene og børst deretter bort støv og rusk. Tørk av øreklokkene og hodebøylen med en klut som er fuktet med varmt vann og en dråpe mild såpe. Tørk med en ren, tørr klut.